

شَرِّقِي نَوَا مَرْجُو دَدَه فَنَدِينِكَ

كل ذا لن صاره مو
gul za ré sa lin mey



در می سی کش
si mi dir kech



زا کو تو رک رک هی جا نیم
tu gu za rin rin hey dja nim



ویر جو ای فی م ک ای
vir hu k mu ni ey



سر وان ر و ک
ser vi ré van kuh



ها ب ه ها رک کل جا هی نیم
né bé ha ha rin guel hey dja nim



رک کل میان دوک زو س فی ل
rin guel méyan deuk zu l fu ni sa



مو روكسون
mou ri gueu ru n su

ذاعقون ركرهجنم
n ko i za riu rin hey dja nim

وير حومكناي
vir hu k mu ni ey

ر وانر كه
ser vi ré van kuh

نههابها آرهشمسیرك
né bé ha ha riu kôda



بیانو پریمو یعنی (عود کمان قانون) و بوکا مائل بالجله سازلره مخصوص نوطه ایچون آبوئمان و شرائط اشترا

مطبعه عثمانیه محاسبه سنه بروجه پشین ایکی لیرا پیانو و بر بیق لیرا پریمو ایچون اعطا ایده جک اولان ذواته ایچینی تسلیم ایتدکلرینه دائر محاسبه نك مصدق و ممهور مقبوض سندی تاریخندن اعتبار آبیانو و پریمو مخصوص اوله رق نشر اوله جق نوطه لر دن مطبعه مذکوره تحتتده کائن اون اوج نومرولی « نوطه تعلیم و نشر خانه » سندن بهر هفته نشر اوله جق نومرو دن برسنه طرفنده یوز نومرولی نسخه و یرله جکدر ولایاتدن مشتری اوله جق ذواتک پیانو نوطه سی ایچون ایکی لیرا ابونه بدلیله برابر الی غروش و پریمو ایچون بر بیق لیرا ابونه بدلیله بربر اوتوز بش غروش پوسته اجر نلری کوندرملری لازمکلور — نوطه نسخه لر ینک فیئاتی مختلف اولوب بر طبقه دن عبارت اولنلر اوج و بر بیق طبقه کاغدی اولنلر درت و بر طبقه ده ایکی شرق اولدینی حالده درت و ایکی طبقه کاغدی حاوی بولنلر بش غروش فیئات ایله فروخت اولنقدده در ۱۵ کانون ثانی سنه ۱۳۰۴

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ۷۵.۱۳۵۶

CHARKI

Gulzaré salin mévsimi dir kécht ou guzarin
Vir hukmuni ey servi révan keuhné baharin
Deuk zulfuni samour guiyinsin koghdarin

Nakarât

Vir hukmuni ey sérvî révan keuhné baharin
Bulbullérin istera séni ey gontché dihan gul
Gul néchésini ekméyélim gulché né sén gul
Pamal chita olmadan iklimi tchémén gul

Iyzah

Sali hattî sipéhkîarin o ruhsaréyi ala
Samourounou kaplat bouéséné kirmizi chala
Al déstiné gir lalé boulounmaz piyalé

Iyzah

Bir misra ichtidim yéni ey chouhi dili ara
Bir hochdja da bilmém né dimék istédi ama
Makoul dédik zanu idérim boundan nédima

شرقی

کلزاره سالک مؤسمیدر کشت و کذارک
و یر حکمنی ای سروروان کنه بهارک
دوک ذلفکی کور کیونسون قوغدارک

تقرات

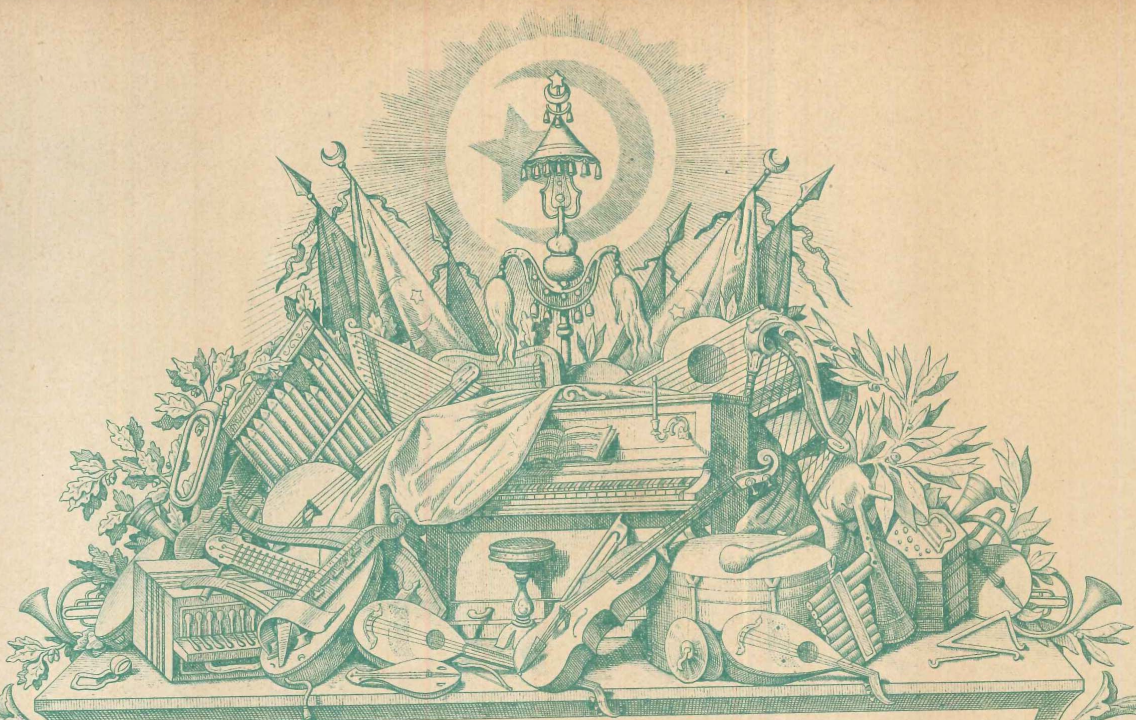
و یر حکمنی ای سروروان کنه بهارک
بلبلرک استرسنی ای غنچه دهن کل
کل نشته سنی آکیهلم کلشنه سن کل
پامال شتا اولدن اقلیم چمن کل

ایضاً

صال خطسه بهارک اورخساخاره آله
سحورنی قابلات بوسنه قرمزنی شاه
ال دستکه کر لاله بولننر پیاله

ایضاً

بر مصرع ایشتم بیکی ای شوخ دل آرا
برخوشجده نیلم نه دیمک استدی اما
معقول دبدک ظن ایدرم بونده ندیما



أصوات العزف
أقصد سماوي

كلزاره سالك موسيكرت وكتارن

بشرقي غوا
مستور زلا افندي

Chant d'Europe

Aux grès! ma belle le printemps s'annonce
Avec les fleurs la beauté doit s'épanour.

par
DÉDÉ EFFENDI

IMPRIMERIE OSMANIE
STAMBOUL
(en face de Tchemberli Tach)

Autographié par Hadji Emin

N°
103



نویس
۱۰۳

مطبع عثمانیہ پندرہ و پنج اولی شہزادہ